

CHAPITRE VI. — Budget et comptes

Art. 17. L'exercice prend cours le 1er octobre et se clôture le 30 septembre de chaque année.

Pour l'année 1972, l'exercice prend cours le 1er janvier 1972 et se clôture le 30 septembre 1972.

Art. 18. Chaque année, au cours du troisième trimestre le conseil d'administration établit un budget pour l'exercice suivant et le présente pour approbation à la Commission paritaire nationale de l'industrie et du commerce du diamant.

Art. 19. Le conseil d'administration et le réviseur ou l'expert-comptable, désigné par la Commission paritaire nationale de l'industrie et du commerce du diamant, en application de l'article 12 de la loi du 7 janvier 1958 concernant les Fonds de sécurité d'existence, font annuellement chacun un rapport écrit concernant l'accomplissement de leur mission pendant l'année révolue. Ces rapports sont soumis pour approbation à la Commission paritaire nationale de l'industrie et du commerce du diamant pendant le mois de décembre au plus tard.

CHAPITRE VII. — Contestations

Art. 20. Sans préjudice des dispositions de l'article 22 de la loi du 7 janvier 1958 concernant les Fonds de sécurité d'existence, le conseil d'administration est habilité à trancher les cas litigieux.

CHAPITRE VIII. — Dissolution et liquidation

Art. 21. Le Fonds ne peut être dissous qu'en cas de dénonciation de la présente convention collective de travail.

La Commission paritaire nationale désigne alors les liquidateurs, détermine leurs pouvoirs et leur rémunération et l'affectation du patrimoine du Fonds, conformément au but pour lequel le Fonds est institué.

Vu pour être annexé à l'arrêté royal du 17 janvier 1972.

Le Ministre de l'Emploi et du Travail,

L. MAJOR

HOOFDSTUK VI. — Begroting en rekeningen

Art. 17. Het dienstjaar vangt aan op 1 oktober en sluit op 30 september van elk jaar.

Voor het jaar 1972 begint het dienstjaar op 1 januari 1972 en eindigt op 30 september 1972.

Art. 18. Elk jaar in de loop van het 3de kwartaal stelt de raad van beheer een begroting op voor het volgende dienstjaar en legt deze ter goedkeuring voor aan het Nationaal Paritair Comité voor de diamantnijverheid en -handel.

Art. 19. De raad van beheer en de revisor of de expert-boekhouder aangeduid door het Nationaal Paritair Comité voor de diamantnijverheid en -handel bij toepassing van artikel 12 van de wet van 7 januari 1958 betreffende de Fondsen voor bestaanszekerheid, stellen jaarlijks elk een schriftelijk verslag op betreffende de uitvoering van hun opdracht tijdens het afgelopen jaar. Deze verslagen worden ter goedkeuring voorgelegd aan het Nationaal Paritair Comité voor de diamantnijverheid en -handel uiterlijk tijdens de maand december.

HOOFDSTUK VII. — Betwistingen

Art. 20. Onverminderd de bepalingen van artikel 22 van de wet van 7 januari 1958 betreffende de Fondsen voor bestaanszekerheid is de raad van beheer bevoegd de betwiste gevallen te beslechten.

HOOFDSTUK VIII. — Ontbinding en vereffening

Art. 21. Het Fonds kan enkel worden ontbonden in geval van opzegging van deze collectieve arbeidsovereenkomst.

Het Nationaal Paritair Comité wijst alsdan de veroffenaars aan, bepaalt hun machten en bezoldiging en stelt de bestemming vast welke aan het vermogen van het Fonds wordt gegeven, overeenkomstig het doel waartoe het Fonds is opgericht.

Gezlen om te worden gevoegd bij het koninklijk besluit van 17 januari 1972.

De Minister van Tewerkstelling en Arbeid,

1er OCTOBRE 1971. — Arrêté ministériel portant modification de l'arrêté ministériel du 26 juin 1970 fixant la liste des grades donnant accès aux grades à conférer par promotion par avancement de grade ou par changement de grade

Le Ministre de l'Emploi et du Travail,

Vu l'arrêté royal du 2 octobre 1937 portant le statut des agents de l'Etat, tel qu'il a été modifié par des arrêtés ultérieurs;

Vu l'arrêté royal du 7 août 1939 organisant le signalement et la carrière des agents de l'Etat, tel qu'il a été modifié par des arrêtés ultérieurs;

Vu l'arrêté royal du 23 juillet 1969 créant un service des relations collectives de travail et fixant le statut du personnel de ce service, modifié notamment par l'arrêté royal du 24 septembre 1971;

Vu l'arrêté ministériel du 26 juin 1970 fixant la liste des grades donnant accès aux grades à conférer par promotion, par avancement de grade ou par changement de grade, modifié par les arrêtés du 20 août 1970 et du 14 janvier 1971;

Vu l'avis du Comité de consultation syndicale;

Vu l'avis du Conseil de Direction;

Vu l'article 2, alinéa 2, de la loi du 23 décembre 1946 portant création d'un Conseil d'Etat;

Vu l'urgence,

Arrête :

Article 1er. Les mentions suivantes sont supprimées dans les colonnes correspondantes du tableau annexé à l'arrêté ministériel du 26 juin 1970 fixant la liste des grades donnant accès aux grades à conférer par promotion par avancement de grade ou par changement de grade, modifié par les arrêtés du 20 août 1970 et du 14 janvier 1971.

1 OKTOBER 1971. — Ministerieel besluit houdende wijziging van het ministerieel besluit van 26 juni 1970 tot vaststelling van de lijst der graden die te begeven zijn door bevordering door verhoging in graad of door verandering van graad

De Minister van Tewerkstelling en Arbeid,

Gelet op het koninklijk besluit van 2 oktober 1937 houdende het statuut van het rijkspersoneel, zoals het gewijzigd werd bij latere besluiten;

Gelet op het koninklijk besluit van 7 augustus 1939 betreffende de beoordeling en de loopbaan van het rijkspersoneel, zoals het gewijzigd werd bij latere besluiten;

Gelet op het koninklijk besluit van 23 juli 1969 tot oprichting van een dienst van de collectieve arbeidsbetrekkingen en tot vaststelling van het statuut van het personeel van deze dienst, inzonderheid gewijzigd door het koninklijk besluit van 24 september 1971;

Gelet op het ministerieel besluit van 26 juni 1970 tot vaststelling van de lijst der graden die te begeven zijn door bevordering door verhoging in graad of door verandering van graad, gewijzigd bij de besluiten van 20 augustus 1970 en van 14 januari 1971;

Gelet op het advies van de Syndicale Raad van advies;

Gelet op het advies van de Directieraad;

Gelet op artikel 2, tweede lid, van de wet van 23 december 1946 houdende instelling van een Raad van State;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid,

Besluit :

Artikel 1. De volgende vermeldingen worden geschrapt in de overeenkomstige kolommen van de tabel gehecht aan het ministerieel besluit van 26 juni 1970 tot vaststelling van de lijst der graden die te begeven zijn door bevordering door verhoging in graad of door verandering van graad, gewijzigd bij de besluiten van 20 augustus 1970 en van 14 januari 1971.

Sous la colonne 1 (Grade à conférer et échelle)	Sous la colonne 2 (Grades donnant accès par changement de grade)	Sous la colonne 3 (Grades donnant accès par promotion, par avancement de grade)	Sous la colonne 4 (Conditions particulières Remarques)
133 Inspecteur en chef- directeur	Premier attaché Conseiller Directeur Secrétaire-reviseur	Inspecteur principal-chef de service Inspecteur principal	Néant
133 Premier attaché	Inspecteur en chef-directeur Conseiller Directeur Secrétaire-reviseur	Attaché principal (CP)	Néant
132 Conseiller	Directeur Secrétaire-reviseur	Inspecteur principal-chef de service Inspecteur principal Conseiller adjoint Secrétaire-greffier Premier secrétaire	Au service d'études juridiques : diplôme de docteur ou de licen- cié en droit
132 Directeur	Conseiller Secrétaire-reviseur	Inspecteur principal-chef de service Inspecteur principal Conseiller adjoint Secrétaire-greffier Premier secrétaire	Néant
132 Secrétaire-reviseur	Directeur Conseiller	Attaché principal Secrétaire-greffier Premier secrétaire Conseiller adjoint	Néant
113 Conseiller adjoint	Secrétaire-greffier Premier secrétaire	Secrétaire d'administration Secrétaire-greffier adjoint	Service juridique : diplôme de docteur ou de licencié en droit
113 Attaché (CP)	Conseiller adjoint Premier secrétaire Secrétaire-greffier	Secrétaire d'administration Secrétaire-greffier adjoint	Néant
113 Premier secrétaire	Conseiller adjoint Secrétaire-greffier	Secrétaire d'administration Secrétaire-greffier adjoint	Accession au niveau supérieur pour le secrétaire principal, arrêté royal du 23 juillet 1969, rt. 16
113 Secrétaire-greffier	Conseiller adjoint Premier secrétaire	Secrétaire d'administration Secrétaire-greffier adjoint	Néant
101 Secrétaire d'administra- tion	Secrétaire-greffier adjoint	Néant	Accession au niveau supérieur et recrutement : a) pour secrétaire d'administra- tion au Service d'études juri- diques : diplôme de docteur ou de licencié en droit; b) pour 7 emplois de secrétaire d'administration à l'Adminis- tration de l'Emploi : diplôme de licencié en sciences écono- miques, en sciences économi- ques appliquées, en sciences commerciales ou d'ingénieur commercial, en sciences sociales
101 Secrétaire-greffier adjoint	Secrétaire d'administration	Néant	Accession au niveau supérieur A défaut de lauréat : recrutement
214 Secrétaire administratif adjoint	Néant	Rédacteur	Application éventuelle de l'art. 33, § 3, de l'arrêté royal du 7 août 1899 organisant le signa- lement et la carrière des agents de l'Etat

In de kolom 1 (Te begeven graad en schaal)	In de kolom 2 (Graden die toegang verlenen door grondverandering)	In de kolom 3 (Graden die toegang verlenen door bevordering, door verhoging in graad)	In de kolom 4 (Bijzondere voorwaarden Opmerkingen)
133 Hoofdinspecteur- directeur	Eerste attaché Adviseur Directeur Secretaris-revisor	Eerstaanwezend inspecteur- hoofd van dienst Eerstaanwezend inspecteur	Nihil
133 Eerste attaché	Hoofdinspecteur-directeur Adviseur Directeur Secretaris-revisor	Eerstaanwezend attaché (VL)	Nihil
132 Adviseur	Directeur Secretaris-revisor	Eerstaanwezend inspecteur- hoofd van dienst Eerstaanwezend inspecteur Adjunct-adviseur Secretaris-griffier Eerste secretaris	Voor adviseur bij de Dienst der juridische studien : diploma van doctor of licentiaat in de rech- ten
132 Directeur	Adviseur Secretaris-revisor	Eerstaanwezend inspecteur- hoofd van dienst Eerstaanwezend inspecteur Adjunct-adviseur Secretaris-griffier Eerste secretaris	Nihil
132 Secretaris-revisor	Directeur Adviseur	Eerstaanwezend attaché Secretaris-griffier Eerste secretaris Adjunct adviseur	Nihil
113 Adjunct-adviseur	Secretaris-griffier Eerste secretaris	Bestuurssecretaris Adjunct-secretaris-griffier	Dienst der juridische studien : diploma van doctor of van licen- ciaat in de rechten
113 Attaché (VL)	Adjunct-adviseur Eerste secretaris Secretaris-griffier	Bestuurssecretaris Adjunct-secretaris-griffier	Nihil
113 Eerste secretaris	Adjunct-adviseur Secretaris-griffier	Bestuurssecretaris Adjunct-secretaris-griffier	Overgang tot het hoger niveau voor de eerstaanwezend secretaris, koninklijk besluit 23 juli 1969, art. 16
113 Secretaris-griffier	Adjunct-adviseur Eerste secretaris	Bestuurssecretaris Adjunct-secretaris-griffier	Nihil
101 Bestuurssecretaris	Adjunct-secretaris-griffier	Nihil	Toegang tot het hoger niveau en aanwerving : a) voor bestuurssecretaris bij de Dienst der juridische stu- dien : diploma van doctor of licentiaat in de rechten b) voor 7 betrekkingen van bestuurssecretaris bij de Administratie van de Werk- gelegenheid : diploma van licentiaat in de economische wetenschappen, in de toeges- paste economische weten- schappen, in de handelsweten- schappen of van handelsinge- nieur in de sociale weten- schappen
101 Adjunct-secretaris- griffier	Bestuurssecretaris	Nihil	Toegang tot het hoger niveau Bij gebrek aan laureaten : aan- werving
214 Adjunct-administratief secretaris	Nihil	Opsteller	Gebuurlijke toepassing van art. 33, § 3, van het koninklijk besluit van 7 augustus 1939 betreffende de beoordeling en de loopbaan van het rijkspersoneel

Art. 2. Les mentions suivantes sont insérées dans les colonnes correspondantes du tableau annexé à l'arrêté ministériel du 26 juin 1970 fixant la liste des grades à conférer par promotion par les arrêtés du 20 août 1970 et du 14 janvier 1971.

Sous la colonne 1 (Grade à conférer, et échelle)	Sous la colonne 2 (Grades donnant accès par changement de grade)	Sous la colonne 3 (Grades donnant accès par promotion, par avancement de grade)	Sous la colonne 4 (Conditions particulières Remarques)
133 Inspecteur en chef-directeur	Conseiller Directeur	Inspecteur principal- chef de service Inspecteur principal	Néant
133 Premier attaché	Néant	Attaché principal	Néant
132 Conseiller	Directeur	Inspecteur principal- chef de service Inspecteur principal Conseiller adjoint	Au service d'études juridiques : diplôme de docteur ou de licencié en droit
132 Directeur	Conseiller	Inspecteur principal- chef de service Inspecteur principal Conseiller adjoint	Néant
132 Secrétaire-reviseur	Néant	Secrétaire-greffier Premier secrétaire	Néant
113 Conseiller adjoint	Néant	Secrétaire d'administration	Service juridique : diplôme de docteur ou de licencié en droit
113 Attaché	Néant	Secrétaire d'administration Secrétaire-greffier adjoint	Etre porteur d'un diplôme ou d'un certificat d'études d'enseignement supérieur
113 Premier secrétaire	Secrétaire-greffier	Néant	Art. 16, arrêté royal du 23 juillet 1969
113 Secrétaire-greffier	Premier secrétaire	Secrétaire-greffier adjoint	Néant
101 Secrétaire d'administration	Néant	Néant	Accession au niveau supérieur et recrutement : a) pour secrétaire d'administration au service d'études juridiques : diplôme de docteur ou de licencié en droit; b) pour 7 emplois de secrétaire d'administration à l'Administration de l'Emploi : diplôme de licencié en sciences économiques, en sciences économiques appliquées, en sciences commerciales ou d'ingénieur commercial, en sciences sociales
101 Secrétaire-greffier adjoint	Secrétaire d'administration	Néant	Accession au niveau supérieur A défaut de lauréat : recrutement
214 Secrétaire administratif adjoint	Aide-vérificateur	Rédacteur	Application éventuelle de l'article 33, § 3, de l'arrêté royal du 7 août 1939 organisant le signalement et la carrière des agents de l'Etat

Art. 3. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa signature.

Bruxelles, le 1er octobre 1971.

Le Ministre de l'Emploi et du Travail,

L. MAJOR

Art. 2. De volgende vermeldingen worden ingevoegd in de overeenkomstige kolommen van de tabel gehecht aan het ministerieel besluit van 26 juni 1970 tot vaststelling van de lijst der graden die te begeven zijn door bevordering door verhoging in graad of door verandering van graad, gewijzigd bij ministerieel besluit van 20 augustus 1970 en van 14 januari 1971.

In de kolom 1 (Te begeven graad en schaal)	In de kolom 2 (Graden die toegang verlenen door graadverandering)	In de kolom 3 (Graden die toegang verlenen door bevordering, door verhoging in graad)	In de kolom 4 (Bijzondere voorwaarden Opmerkingen)
133 Hoofdinspecteur-directeur	Adviseur Directeur	Eerstaanwendend inspecteur- hoofd van dienst Eerstaanwendend inspecteur	Nihil
133 Eerste attaché	Nihil	Eerstaanwendend attaché (VL)	Nihil
132 Adviseur	Directeur	Eerstaanwendend inspecteur- hoofd van dienst Eerstaanwendend inspecteur Adjunct-adviseur	Bij de Dienst der juridische studien : diploma van doctor of licentiaat in de rechten
132 Directeur	Adviseur	Eerstaanwendend inspecteur- hoofd van dienst Eerstaanwendend inspecteur Adjunct-adviseur	Nihil
132 Secretaris-revisor	Nihil	Secretaris-griffier Eerste secretaris	Nihil
113 Adjunct-adviseur	Nihil	Bestuurssecretaris	Dienst der juridische studien : diploma van doctor of van licentiaat in de rechten
113 Attaché (VL)	Nihil	Bestuurssecretaris Adjunct-secretaris-griffier	Houder zijn van een diploma of certificaat van hoger onderwijs
113 Eerste secretaris	Secretaris-griffier	Nihil	Koninklijk besluit van 23 juli 1969, art. 16
113 Secretaris-griffier	Eerste secretaris	Adjunct-secretaris-griffier	Nihil
101 Bestuurssecretaris	Nihil	Nihil	Toegang tot het hoger niveau en aanwerving : a) voor bestuurssecretaris bij de dienst der juridische studien : diploma van doctor of licentiaat in de rechten; b) voor 7 betrekkingen van bestuurssecretaris bij de Administratie van de Werkgelegenheid : diploma van licentiaat in de economische wetenschappen, in de toegepaste economische wetenschappen, in de handelswetenschappen of van handelsingenieur, in de sociale wetenschappen
101 Adjunct-secretaris-griffier	Bestuurssecretaris	Nihil	Toegang tot het hoger niveau Bij gebrek aan laureaten : aanwerving
214 Adjunct-administratief secretaris	Hulpverificateur	Opsteller	Gebuurlijke toepassing van artikel 33, § 3, van het koninklijk besluit van 7 augustus 1939 betreffende de beoordeling en de loopbaan van het rijkspersoneel

Art. 3. Dit besluit treedt in werking de dag waarop het ondertekend is.

Brussel, 1 oktober 1971.

De Minister van Tewerkstelling en Arbeid,
L. MAJOR